



فَإِنَّمَا يَسِّرُنَاكُ بِلِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ

ہم نے اس (قرآن) کو تمہاری زبان میں آسان کر دیا ہے تاکہ یہ لوگ نصیحت پکڑیں

Quran With Urdu Translation

Fateh Muhammad Jalundhari

(فتح محمد جالندھری)

الدُّخَانُ

اردو ترجمہ

Click This Bar to Listen Audio

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حِمْ (1)

حِمْ

وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ (2)

اس کتاب روشن کی قسم

إِنَّا أَنْزَلْنَاكَ فِي لَيْلَةٍ مُّبَارَكَةٍ

ہم نے اس کو مبارک رات میں نازل فرمایا

إِنَّا كُنَّا مُنْذِرِينَ (3)

ہم تو سیدھا راستہ دکھانے والے ہیں

فِيهَا يُفْرَقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ (4)

اسی رات میں تمام حکمت کے کام فیصل کئے جاتے ہیں

أَمْرًا إِمْنٌ عِنْدِنَا

(یعنی) ہمارے ہاں سے حکم ہو کر

إِنَّا كُنَّا مُرْسِلِينَ (5)

بیشک ہم ہی (پیغمبر کو) بھیجتے ہیں

رَحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ

(یہ) تمہارے پروردگار کی رحمت ہے

إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (6)

وہ تو سننے والا جانے والا ہے

سَمِعَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا يَنْهَا

جو کہ آسماؤ اور زمین کا اور جو کچھ ان دونوں میں ہے سب کا مالک ہے

إِنْ كُنْتُمْ مُّوقِنِينَ (7)

بشر طیکہ کہ تم لوگ یقین کرنے والے ہو

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمْبَيِثُ

اسکے سوا کوئی معبود نہیں (وہی) جلاتا ہے اور (وہی) مارتا ہے

رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ (8)

(وہی) تمہارا اور تمہارے باپ دادا کا پروردگار ہے

بَلْ هُمْ فِي شَلَّٰٰ يَلْعَبُونَ (9)

لیکن یہ لوگ شک میں کھیل رہے ہیں

فَأَمْرَأْتَهُ تَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُّبِينٍ (10)

تو اس دن کا انتظار کرو کہ آسمان سے صریح دھواں نکلے گا

يَغْشَى النَّاسَ
صَلَوة

جو لوگوں پر چھا جائے گا

هَذَا عَذَابُ الْيَمِّ (11)

یہ درد دینے والا عذاب ہے

رَبَّنَا أَكْشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ إِنَّا مُؤْمِنُونَ (12)

اے ہمارے پروردگار! ہم سے اس عذاب کو دور کر ہم ایمان لاتے ہیں

أَنَّى لَهُمُ الَّذِي كُرِي وَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مُّبِينٌ (13)

(اس وقت) ان کو نصیحت کہاں مفید ہو گی جبکہ ان

کے پاس پیغمبر آپکے جو کھول کھول کر بیان کر دیتے ہیں

ثُمَّ تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوا أَمْعَلْمٌ بِجَنُونٍ (14)

پھر انہوں نے ان سے منہ پھیر لیا اور کہنے لے گے (یہ تو) پڑھایا ہوا (اور) دیوانہ ہے

إِنَّا كَآشِفُ الْعَذَابِ قَلِيلًا

ہم تو تھوڑے دنوں عذاب ٹال دیتے ہیں

إِنَّكُمْ عَائِدُونَ (15)

(مگر) تم پھر کفر کرنے لگتے ہو

يَوْمَ نَبْطِشُ الْبُطْشَةَ الْكَبِيرَى إِنَّا مُنْتَقِمُونَ (16)

جس دن ہم بڑی سخت پکڑیں گے تو بیشک انتقام لے کر چھوڑیں گے

وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ وَجَاءَهُمْ رَسُولٌ كَرِيمٌ (17)

اور ان سے پہلے ہم نے قوم فرعون کی آزمائش کی اور ان کے پاس ایک عالی قدر پیغمبر آئے

أَنْ أَذْدِوا إِلَيَّ عِبَادَ اللَّهِ صَلَّى

(جنہوں نے) یہ (کہا) کہ خدا کے بندوں (یعنی بنی اسرائیل) کو میرے حوالے کر دو

إِنِّي لِكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ (18)

میں تمہارا امامتدار پیغمبر ہوں

وَأَنَّ لَا تَعْلُمُوا عَلَى اللَّهِ صَلَّى

اور خدا کے سامنے سر کشی نہ کرو

إِنِّي آتِيكُمْ بِسُلْطَانٍ مُّبِينٍ (19)

میں تمہارے پاس کھلی دلیل لے کر آیا ہوں

وَإِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَهَنِّي كُمْ أَنْ تَرْجُمُونِ (20)

اور اس (بات) سے کہ تم مجھے سنگسار کرو اپنے اور تمہارے پروردگار کی پناہ مانگتا ہوں

وَإِنْ لَمْ تُؤْمِنُوا لِي فَاعْتَزِلُونِ (21)

اور اگر تم مجھ پر ایمان نہیں لاتے تو مجھ سے الگ ہو جاؤ

فَدَعَاهُرَبَهُ أَنَّ هُوَ لَا إِلَهَ مِنْ بَعْدِهِ مُجْرِمُونَ (22)

تب موسیٰ نے اپنے پروردگار سے دعا کی کہ یہ نافرمان لوگ ہیں

فَأَسْرِ بِعِبَادِي لَيَلًا إِنَّكُمْ مُمْتَبُعُونَ (23)

(خدا نے فرمایا کہ) میرے بندوں کو راتوں رات لے
کر چلے جاؤ اور (فرعونی) ضرور تمہارا تعاقب کریں گے

وَاتْرُكِ الْبَحْرَ هُوَ

اور دریا سے (کہ) خشک (ہو رہا ہو گا) پار ہو جاؤ

إِنَّمَا جُنْدُ مُغَرَّقُونَ (24)

(تمہارے بعد) ان کا شکر ڈبو دیا جائے گا

كَمْ تَرَكُوا مِنْ جَنَاحٍ وَعَيْوَنٍ (25)

وہ لوگ بہت سے باغ اور چشمے چھوڑ گئے

وَزُمْرَدٌ وَمَقَامٌ كَرِيمٌ (26)

اور کھیتیاں اور نقیص مکان

وَنَعْمَةٌ كَانُوا فِيهَا فَاكِهُينَ (27)

اور آرام کی چیزیں جن میں عیش کیا کرتے تھے

كَذَلِكَ

اسی طرح (ہوا)

وَأَوْرَثُنَا هَا قَوْمًا آخَرِينَ (28)

اور ہم نے دوسرے لوگوں کو ان چیزوں کا مالک بنادیا

فَمَا بَأْكَتُ عَلَيْهِمُ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ وَمَا كَانُوا مُنْظَرِينَ (29)

پھر ان پر نہ تو آسمان کو اور زمین کو رونا آیا اور نہ ان کو مہلت ہی دی گئی

وَلَقَدْ نَجَّيْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ مِنَ الْعَذَابِ الْمُهِينِ (30)

اور ہم نے بنی اسرائیل کو ذلت کے عذاب سے نجات دی

ج
مِنْ فِرْعَوْنَ

(یعنی) فرعون سے

إِنَّهُ كَانَ عَالِيًّا مِنَ الْمُفْسِرِ فِيهِنَ (31)

بیشک وہ سرکش (اور) حد سے نکلا ہوا تھا

وَلَقَدِ اخْتَرْنَا هُمْ عَلَى عِلْمٍ عَلَى الْعَالَمِينَ (32)

اور ہم نے بنی اسرائیل کو اہل عالم سے دانستہ منتخب کیا تھا

وَأَتَيْنَاهُمْ مِنَ الْآيَاتِ مَا فِيهِ بَلَاءٌ مُبِينٌ (33)

اور ان کو ایسی نشانیاں دی تھیں جن میں صرتھ آزمائش تھی

إِنَّهُوَ لَا يُلِيقُ لِيَقُولُونَ (34)

یہ لوگ یہ کہتے ہیں

إِنْ هِيَ إِلَّا مَوْتَنَا الْأُولَى وَمَا نَحْنُ بِمُنْشَرِينَ (35)

کہ ہمیں صرف پہلی دفعہ (یعنی ایک بار) مرنا ہے اور (پھر) اٹھنا نہیں

فَأَتُوا بِأَبَائِنَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ (36)

پس اگر تم سچ ہو تو ہمارے باپ دادا کو (زندہ کر) لاو

ج

أَهْمُّ حَيْثُ أَمْ قَوْمٌ تُبَعِّدُ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ

بھلا یہ اچھے ہیں یا تبع کی قوم اور وہ لوگ جو تم سے پہلے ہو چکے ہیں

أَهْلُكُنَا هُمْ

ہم نے ان (سب) کو ہلاک کر دیا

إِنَّمَا كَانُوا اجْحِرِ مِينَ (37)

بیشک وہ گنہگار تھے

وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لَا يَعِينَ (38)

اور ہم نے آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ ان میں ہے ان کو کھلیتے ہوئے نہیں بنایا

مَا خَلَقْنَا هُمْ إِلَّا بِاحْتِاجَةٍ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (39)

ان کو ہم نے تدبیر سے پیدا کیا ہے لیکن اکثر لوگ یہ نہیں جانتے

إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيقَاتُهُمْ أَجْمَعِينَ (40)

بچھ شک نہیں کہ فیصلے کا دن ان سب (کے اٹھنے) کا وقت ہے

يَوْمَ لَا يُغْنِي مَوْلَى عَنْ شَيْئًا وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ (41)

جس دن کوئی دوست کسی دوست کے کچھ کام نہ آئے گا اور نہ ان کو مدد ملے گی

ج

إِلَّا مَنْ رَأَحْمَ اللَّهُ

مگر جس پر خدا ہر بانی کرے

إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ (42)

وہ تو غالب اور مہربان ہے

إِنَّ شَجَرَتَ الرَّقْوُمِ (43)

بِلَا شَبَهٍ تَّهُورٌ كَادَ رَحْتٌ

طَعَامُ الْأَثِيمِ (44)

گنہگار کا کھانا ہے

كَالْمُهْلِ يَعْلَمُ فِي الْفُطُونِ (45)

جیسے پھلا ہوا تاباپیوں میں (اس طرح) کھو لے گا

كَغْلُي الْحَمِيمِ (46)

جس طرح گرم پانی کھولتا ہے

خُلُودُهُ فَاعْتَلُوهُ إِلَى سَوَاءِ الْجَحِيمِ (47)

(حکم دیا جائے گا کہ) اس کو پکڑ لو اور کھینچتے ہوئے دوزخ کے بیچوں بیچ لے جاؤ

ثُمَّ صُبُّوا فَوَقَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ الْحَمِيمِ (48)

پھر اس کے سر پر کھولتا ہو اپنی انڈیل دو (کہ عذاب پر) عذاب (ہو)

ذُقْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ (49)

(اب) مزہ چکھ تو بڑی عزت والا (اور) سردار ہے

إِنَّ هَذَا مَا كُنْتُمْ بِهِ تَمْتَزَدُونَ (50)

یہ وہی (دوزخ) ہے جس میں تم لوگ شک کیا کرتے تھے

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ (51)

بے شک پر ہیز گار لوگ امن کے مقام میں ہوں گے

فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ (52)

(یعنی) باغوں اور چشموں میں

يَلْبَسُونَ مِنْ سُنْدُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُنْقَابِلِينَ (53)

حریر کا باریک اور دیز لباس پہن کر ایک دوسرے کے سامنے بیٹھے ہوں گے

كَذَلِكَ

(وہاں) اس طرح (کا حال ہو گا)

وَزَوَّجْنَاهُمْ بِجُنْوِيْرَ عَيْنِ (54)

اور ہم بڑی بڑی آنکھوں والی سفید رنگ کی عورتوں سے ان کے جوڑے لگائیں گے

يَدُ عُونَ فِيهَا بِكُلِّ فَا كَهَةٌ آمِينٌ (55)

وہاں خاطر جمع سے ہر قسم کے میوے منگوائیں گے (اور کھائیں گے)

لَا يَدُوْقُونَ فِيهَا الْمَوْتٌ إِلَّا الْمَوْتَةُ الْأُدَلَى

(اور) پہلی دفعہ مرنے کے سوا (کہ مر پکے تھے) موت کا مرا نہیں چکھیں گے

وَوَقَاهُمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ (56)

اور خدا ان کو دوزخ کے عذاب سے بچالے گا

فَضْلًا مِنْ رَبِّكَ

یہ تمہارے پروردگار کا فضل ہے

ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ (57)

بھی تو بڑی کامیابی ہے

فَإِنَّمَا يَسْرُنَاهُ بِلِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ (58)

ہم نے اس (قرآن) کو تمہاری زبان میں آسان کر دیا ہے تاکہ یہ لوگ نصیحت پکڑیں

فَأَمَّا تَقِبُ إِلَّهُمْ مُرْتَقِبُونَ (59)

پس تم بھی انتظار کرو یہ بھی انتظار کر رہے ہیں



© Copy Rights:
Zahid Javed Rana, Abid Javed Rana
Lahore, Pakistan
www.quran4u.com